

## المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة

IATG  
01.30

الطبعة الأولى  
2011-10-01

---

وضع السياسات والمشورة

---

UNODA 2011 ©



### تحذير

تخضع المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة للاستعراض والتنقيح المنتظمين. هذه الوثيقة سارية اعتباراً من التاريخ المبين على صفحة الغلاف. وينبغي على المستخدمين للتحقق من حالتها مراجعة مشروع الأمم المتحدة UN SaferGuard للمبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة من خلال الموقع الشبكي لمكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح على العنوان [www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition](http://www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition).

### إشعار حقوق التأليف والنشر

هذه الوثيقة هي المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة وخاضعة لحقوق التأليف والنشر من قبل الأمم المتحدة. لا يجوز استنساخ أو تخزين أو نقل هذه الوثيقة ولا أي مستخرج منها بأي شكل من الأشكال أو بأي وسيلة من الوسائل لأي غرض آخر دون إذن كتابي مسبق من مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح، نيابة عن الأمم المتحدة.

لا يجوز بيع هذه الوثيقة.

مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح (UNODA)  
مقر الأمم المتحدة، نيويورك، NY 10017، الولايات المتحدة الأمريكية.  
بريد إلكتروني: [conventionalarms-unoda@un.org](mailto:conventionalarms-unoda@un.org)  
فاكس: +1 212 963 8892

## المحتويات

ii	المحتويات	
iv	تمهيد	
v	مقدمة	
1	وضع السياسات والمشورة	
1	النطاق	1
1	المراجع المعيارية	2
1	مصطلحات وتعريفات	3
2	التشريع والمعايير الدولية	4
2	تدمير الذخيرة	1.4
2	اتفاقية حظر الألغام الأرضية المضادة للأفراد	1.1.4
2	اتفاقية الذخائر العنقودية	1.2.4
2	مكافحة الانتشار	2.4
2	بروتوكول الأمم المتحدة للأسلحة النارية	1.2.4
2	البيئة	3.4
2	التشريع البيئي الدولي	1.3.4
3	التشريع البيئي الذي يتجاوز نطاق الولاية الوطنية	2.3.4
3	المعايير البيئية الدولية	4.4
3	الأيزو 4220:1993 (E) قياس تلوث الهواء	1.4.4
3	الأيزو 9612:1997 (E) الصوتيات	2.4.4
3	المجالات الوظيفية لإدارة مخزونات الذخيرة	5
4	فلسفة ومبادئ إدارة مخزونات الذخيرة	6
4	الفلسفة	1.6
4	مبادئ معايير الحماية	2.6
4	مبادئ الأمن والرقابة	3.6
5	مبادئ إدارة السلامة والمخاطر	7
5	استعراض المخاطر	1.7
5	مبادئ إدارة السلامة	2.7
5	أنواع المخزونات	8
6	مسائل في سياسات إدارة الذخيرة	9
6	مقدمة	1.9
6	بيانات سياسات إدارة الذخيرة	2.9
6	نظم حصر المخزونات	3.9
7	نظم المحاسبة المالية	4.9
7	تصنيف ومدة صلاحية الذخيرة	5.9
7	مسائل البنى التحتية للتخزين	10
8	مؤشرات وإجراءات فائض الذخيرة	11
8	مقدمة	1.11
8	معايير التخطيط	2.11
8	بارامترات تجهيز قوات الأمن	3.11

9	متطلبات الحساب	4 .11
9	معدلات الاستهلاك اليومي للخيرة	1 .4 .11
10	فائض الذكيرة	5 .11
11	المرفق ألف مراجع (معيارية)	
12	المرفق باء مراجع (إعلامية)	

## تمهيد

في عام 2008، رفع فريق الخبراء الحكوميين التابع للأمم المتحدة إلى الجمعية العامة تقريراً بشأن المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية.<sup>1</sup> ولاحظ الفريق أن التعاون فيما يتعلق بإدارة المخزون الفعلي يحتاج إلى إقرار نهج "إدارة دورة الحياة كاملة"، بدءاً من نظم التصنيف والحصر - الضرورية لضمان المناولة الآمنة والتخزين ولتحديد الفائض - إلى النظم الأمنية المادية، وبما في ذلك إجراءات المراقبة والاختبار لتقييم استقرار وموثوقية الذخيرة.

وكان من التوصيات الرئيسية التي قدمها الفريق وضع المبادئ التوجيهية التقنية لإدارة مخزونات ضمن إطار الأمم المتحدة.

رحبت الجمعية العامة في وقت لاحق بتقرير الفريق وشجعت الدول بقوة على تنفيذ توصياته.<sup>2</sup> وهذا أعطى الولاية للأمم المتحدة لوضع "مبادئ توجيهية تقنية لإدارة مخزونات الذخيرة التقليدية"، وتُعرف الآن باسم المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة.

وأجريت أعمال إعداد واستعراض وتنقيح هذه المبادئ التوجيهية في إطار برنامج الأمم المتحدة United Nations SaferGuard Programme من قبل فريق الاستعراض التقني المكون من خبراء من الدول الأعضاء، بدعم من المنظمات الدولية والحكومية وغير الحكومية. ويمكن العثور على أحدث نسخة لكل مبدأ توجيهي، بالإضافة إلى معلومات حول أعمال فريق الاستعراض التقني على العنوان التالي [www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition](http://www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition).

وسيتّم استعراض هذه المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة IATG بانتظام لتعكس تطور وممارسات معايير إدارة مخزونات الذخيرة ولتضمين التغييرات الناتجة عن التعديلات في اللوائح والاشتراطات الدولية المناسبة.

<sup>1</sup> قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة A/63/182، المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية. 28 تموز/يوليو 2008. (تقرير فريق الخبراء الحكوميين). وكلف الفريق بموجب القرار A/RES/61/72، المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية. 6 كانون الأول/ديسمبر 2006.

<sup>2</sup> قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة A/RES/63/61، المشاكل الناشئة عن تكديس فائض مخزونات الذخيرة التقليدية. 2 كانون الأول/ديسمبر 2008.

## مقدمة

إن مصطلح إدارة المخزونات واسع النطاق عندما يُطبق على الذخيرة والمتفجرات، كما يعالج أيضا مجالات مثل تحديد حجم المخزونات وأنواع المخزونات وإدارة الذخيرة العاملة. كما يُضاف لهذه المجالات مجالات تقنية خاصة بأمن وسلامة المخزونات.

قد تتدهور الذخيرة والمتفجرات أو تتلف ما لم يتم تخزينها ومناولتها ونقلها بشكل صحيح، بالإضافة إلى التأثير الناشئ أنها قد تتعطل عن العمل كما تم تصميمها وقد تصبح خطرة في التخزين والمناولة والنقل والاستخدام. وإدارة المخزونات وفقا لأفضل الممارسات هي عنصر مهم لضمان أن السلطة الوطنية تفي "بواجب الرعاية" في ضمان أن العناية بمخزون الذخيرة تتم بشكل صحيح.

يمكن أيضا للإدارة الآمنة والفعالة والكفاء للمخزونات أن تعزز القدرة الأمنية لأنها تضمن الحصول على أفضل "قيمة مقابل المال" من الذخيرة، وهي بالجملة سلعة باهظة الثمن. إدارة المخزونات مسؤولة وطنية ذات شأن وأحد الآليات الأكثر فعالية لتحسين السلامة في التخزين وتقليل المخاطر الأمنية للفقْد أو التسرب أو السرقة أو الانتشار. ولذلك فمن المهم أن تلتزم السلطات الوطنية بمبادئ أساسية، وأن تُجرى عمليات التحسين في مجال إدارة المخزونات، حيثما تدعو الحاجة، بطريقة متكاملة ومنتجة عندما تتوافر الموارد.

إن الإدارة الفعالة للمخزونات تُعنى بقدر ما من وضع الإجراءات المناسبة والعمليات والنظم، بالإضافة إلى البنية التحتية للتخزين والأمن. البنية التحتية مكلفة ولكن يمكن إجراء تحسينات كبيرة في مجال السلامة والأمن بأقل التكاليف مع عمليات تحسين النظم والعمليات. ويمكن أن يكون للتغيرات في الموقف ووضع مبادئ لسلامة المتفجرات تأثيرا كبيرا على الحد من ارتفاع المستوى العالمي الحالي لحوادث الانفجار غير المرغوبة داخل مناطق تخزين الذخيرة. ومن شأن اتباع نهج مماثل لأمن مخزونات الذخيرة أن يسهم إسهاما كبيرا في الحد من مخاطر تحويل المسار غير المشروع للذخيرة.

توفر الوحدات الأخرى من المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة مبادئ توجيهية مفصلة لأمن وسلامة وتدمير الذخائر والمتفجرات، في حين يركز هذا المبدأ التوجيهي على المبادئ والاستعراض الإستراتيجي لإدارة المخزونات من حيث مسؤوليات الإدارة الأوسع نطاقا.

## وضع السياسات والمشورة

### 1 النطاق

يقدم هذا المبدأ التوجيهي المبادئ والمتطلبات لنظام الإدارة الآمنة والكفاءة والفعالة لمخزونات الذخيرة التقليدية ويوفر المبادئ التوجيهية بشأن وضع السياسات وتقديم المشورة. فهو يحتوي على المعلومات التي ينبغي على واضعي السياسات على المستوى الاستراتيجي الوعي بها عند التعامل مع مسائل إدارة مخزونات الذخيرة التقليدية.

### 2 مراجع معيارية

إن الوثائق المرجعية التالية لا غنى عنها لاستعمال هذه الوثيقة. لا تستعمل إلا الطبعة المستشهد بها بالنسبة للمراجع المؤرخة. وتستعمل الطبعة الأخيرة للوثيقة المرجعية (بما في ذلك أي تعديلات) بالنسبة للمراجع غير المؤرخة.

ترد قائمة بالمراجع المعيارية في المرفق ألف. والمراجع المعيارية هي وثائق مهمة يتم الرجوع إليها في هذا الدليل وتشكل جزءا من نصوص هذا الدليل.

وترد قائمة أخرى للمراجع المعلوماتية في المرفق باء على هيئة بيبليوغرافيا تُدرج وثائق إضافية تحتوي على معلومات مفيدة أخرى حول وضع السياسات وتقديم المشورة بشأن إدارة المخزونات للذخيرة التقليدية.

### 3 مصطلحات وتعريفات

تستعمل المصطلحات والتعريفات التالية وكذلك القائمة الأكثر شمولاً الواردة في المبدأ التوجيهي IATG *Terms (E) 2011:01.40*، المصطلحات والتعريفات والاختصارات، لأغراض هذا الدليل.

يشير مصطلح "السلطة الوطنية" إلى الدائرة (الدوائر) الحكومية أو المنظمة (المنظمات) أو المؤسسة (المؤسسات) المسؤولة عن تنظيم وإدارة وتنسيق وتشغيل أنشطة إدارة مخزونات الذخيرة التقليدية.

يشير مصطلح "إدارة المخزونات" إلى تلك الإجراءات والأنشطة المتعلقة بسلامة وأمن حصر وتخزين ونقل ومناولة الذخيرة والمتفجرات.

في جميع وحدات المبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة، تستخدم الكلمات "يجب" و"ينبغي" و"يجوز" و"يمكن" للتعبير عن أحكام وفقا لاستخدامهم في معايير المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس.

ألف) تدل "يجب" على شرط: وتستخدم للإشارة إلى المتطلبات التي يجب اتباعها بصرامة للتوافق مع الوثيقة والتي لا يجوز الانحراف عنها.

باء) تدل "ينبغي" على توصية: وتستخدم للإشارة إلى أن واحدا من بين عدة احتمالات موصى به باعتباره مناسباً، دون ذكر أو استبعاد الأخرى، أو أن مسار العمل مفضل ولكن ليس مطلوباً بالضرورة، أو أن (في صيغة النفي، "لا ينبغي") يتم استنكار إمكانية معينة، أو مسار العمل ولكن دون حظره.

جيم) تدل "قد" على الإذن: وتستخدم للإشارة إلى جواز مسار العمل في إطار حدود الوثيقة.

دال) تدل "يمكن" على الإمكانية والقدرة: وتستخدم لتعابيرات الإمكانية والقدرة، سواء كانت مادية أو بدنية أو عارضة.

### 4 التشريع الدولي والمعايير

هناك مجموعة محدودة من التشريعات الدولية أو فوق الوطنية والمعايير الدولية التي تُطبق على إدارة مخزونات الذخيرة التقليدية.

## 1.4 تدمير الذخيرة

### 1.1.4 اتفاقية حظر الألغام الأرضية المضادة للأفراد<sup>3</sup>

تقتضي المادة 4 من هذه الاتفاقية، والتي دخلت حيز النفاذ في 01 آذار/مارس 1999، أنه، باستثناء ما هو منصوص عليه في المادة 3، تتعهد كل دولة طرف في الاتفاقية بتدمير أو تدمير جميع الألغام المضادة للأفراد المخزنة التي تملكها أو تحوزها أو الخاضعة لولايتها أو سيطرتها، في أقرب وقت ممكن ولكن في مدة لا يتجاوز أربع سنوات بعد بدء نفاذ هذه الاتفاقية بالنسبة لتلك الدولة الطرف في هذه المعاهدة.

### 1.2.4 اتفاقية الذخائر العنقودية<sup>4</sup>

تقتضي المادة 3 (2) من هذه الاتفاقية، والتي دخلت حيز النفاذ في 01 آب/أغسطس 2010، أنه يجب على الدول الأطراف تدمير أو ضمان تدمير جميع الذخائر العنقودية المشار إليها في الفقرة 1 من هذه المادة في أقرب وقت ممكن ولكن في مدة لا يتجاوز ثماني سنوات بعد بدء نفاذ هذه الاتفاقية بالنسبة لتلك الدولة الطرف في الاتفاقية. وتتعهد كل دولة طرف بضمان امتثال أساليب التدمير للمعايير الدولية المطبقة فيما يخص حماية الصحة العامة والبيئة.

## 4.2 مكافحة الانتشار

### 1.2.4 بروتوكول الأمم المتحدة للأسلحة

#### النارية

تقتضي المادة 6 من بروتوكول الأمم المتحدة للأسلحة النارية<sup>6</sup> أنه يجب على الدول التي صدقت على المعاهدة أن تتخذ، ضمن إطار نظمها القانونية الداخلية، هذه التدابير حسب الاقتضاء لمنع صنع الأسلحة النارية وأجزائها ومكوناتها والذخيرة والاتجار بها بصورة غير مشروعة من الوقوع في أيدي أشخاص غير مصرح لهم بحيازة وتدمير تلك الأسلحة النارية وأجزائها ومكوناتها والذخيرة ما لم يصرح بالتخلص منها رسمياً خلافاً لذلك، شريطة أن يتم وسم الأسلحة النارية وتسجل وسائل التخلص من الأسلحة النارية والذخيرة. وهذه المتطلبات، التي سبق الاتفاق عليها من قبل العديد من الدول، تشكل عنصراً أساسياً لهذا المبدأ التوجيهي الذي نحن بصدد بشأن صنع الذخيرة والاتجار بها بصورة غير مشروعة والتي قد يتم حيازتها.

## 4.3 البيئة

### 1.3.4 التشريع البيئي الدولي

تعتبر الذخائر والمتفجرات نفايات خطرة أو صناعية وبالتالي تندرج ضمن اختصاص المعاهدات الدولية الموقعة والمصدق عليها:

ألف) اتفاقية لندن لمنع التلوث البحري الناجم عن إغراق النفايات ومواد أخرى، 29 كانون الأول/ديسمبر 1972؛

باء) بروتوكول عام 1996 لاتفاقية لندن لمنع التلوث البحري الناجم عن إغراق النفايات ومواد أخرى؛ اتفاقية لندن المتعلقة بالإغراق (بصيغته المعدلة في 2006)، و

دال) اتفاقية حماية البيئة البحرية لشرق المحيط الأطلسي، 1998.<sup>7</sup>

ولذلك لا يجب إغراق الذخيرة والمتفجرات في البحر من قبل الدول التي صادقت ووقعت على المعاهدات المذكورة أعلاه، ولا ينبغي إغراقها في البحر من قبل الدول غير المشاركة.

<sup>3</sup> اتفاقية حظر استعمال وتكديس وإنتاج ونقل الألغام المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام. أوتاوا. 18 أيلول/سبتمبر 1997. المعروفة أيضاً باسم اتفاقية "أوسبار".

<sup>4</sup> اعتباراً من 01 آب/أغسطس 2010، صدق ما مجموعه 38 دولة على المعاهدة، ووقعت 108 دولة على الاتفاقية.

<sup>5</sup> قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة A/RES/55/255. بروتوكول مكافحة صنع الأسلحة النارية وأجزائها ومكوناتها والذخيرة والاتجار بها بصورة غير مشروعة، المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الحدود الوطنية. 08 حزيران/يونيو 2001. "بروتوكول الأسلحة النارية". (دخلت حيز النفاذ بتاريخ 03 تموز/يوليو 2005).

<sup>6</sup> المعروفة أيضاً باسم اتفاقية "أوسبار".

<sup>7</sup> دخلت حيز النفاذ في 25 آذار/مارس 1998 وحلت محل اتفاقية أوسلو لعام 1972



ولا تدعم الأمم المتحدة أي أنشطة للتخلص من الذخائر تستخدم الإغراق في أعماق البحار.

#### 4.3.4 التشريع البيئي الذي يتجاوز نطاق الولاية الوطنية

إن التشريع الذي يتجاوز نطاق الولاية الوطنية والذي يعالج الانبعاثات في الغلاف الجوي الناشئة من ترميد النفايات الخطرة هو توجيه مجلس الاتحاد الأوروبي EC/2000/76 ترميد النفايات، 04 كانون الأول/ديسمبر 2000.

يحتوي توجيه مجلس الاتحاد الأوروبي EC/2006/12 النفايات، 5 نيسان/أبريل 2006 على أحكام بشأن إدارة النفايات. وينبغي تطبيق هذه الأحكام على عمليات إبطال الذخيرة الصناعية.<sup>9</sup>

توفر التوجيهات معياراً شاملاً ويستخدمها جميع دول الاتحاد الأوروبي والبلدان المنتسبة. وينبغي على الدول أن تعكس متطلبات هذه التوجيهات في تشريعاتها البيئية الوطنية، حيثما تتعلق بتدمير الذخيرة.

#### 4.4 المعايير البيئية الدولية

##### 4.4.1 الأيزو 1993:4220(E) قياس تلوث الهواء

يضع الأيزو 1993:4220 (E)، في حين أنه ليس تشريعاً على وجه التحديد، المعايير المقبولة دولياً لتحديد وقياس تلوث الهواء الناجم عن العمليات الصناعية. وينبغي تطبيق هذه المعايير على أي نظم مستخدمة لرقابة التلوث خلال عمليات إبطال الذخيرة الصناعية، (<http://www.iso.ch/>). ولكن فقط من حيث قياس الانبعاثات. ولا يوفر المعيار أي توجيهات بشأن حدود الانبعاثات الكلية التي ينبغي أن تكون، حيث يظل ذلك مسؤولية السلطة الوطنية.

##### 4.4.2 الأيزو 1997:9612(E) الصوتيات

الأيزو 1997:9612 (E) المبادئ التوجيهية لقياس وتقييم التعرض للضوضاء في بيئة العمل يجوز تطبيقها على عمليات تدمير التفجيرات في الهواء الطلق.

#### 5 المجالات الوظيفية لإدارة مخزونات الذخيرة

ينبغي على السلطة الوطنية تنفيذ نظام لإدارة مخزونات الذخيرة التقليدية يضمن أن السياسة والمنظمات والموارد والإجراءات التشغيلية موضوعة ومتوفرة للمتطلبات المبينة في المجالات الوظيفية في الجدول 1. والمبدأ التوجيهي الذي يحتوي على التوجيهات المناسبة لدعم هذه المتطلبات مدرج أيضاً في الجدول.

المبدأ التوجيهي	المتطلبات	المجال الوظيفي
IATG 03.10 ■ IATG 02.10 ■ لا يوجد <sup>10</sup> ■ IATG 01.50 ■ IATG 01.60 و ■ 01.70 و 11.10 و ■ 11.20 ■ IATG 07.20 ■	■ نظام وإجراءات إدارة المخازن ■ نظام وإجراءات إدارة المخاطر ■ نظام وإجراءات المشتريات ■ نظام تصنيف المخاطر ■ قدرة وإجراءات التحقيق في الحوادث والأخطاء وإخفاق الأداء ■ قدرة وإجراءات مراقبة الذخيرة واختبار الصمود للذخيرة العاملة	إدارة الذخيرة
IATG 04.10 ■ سلسلة IATG 06 ■ سلسلة IATG 05 ■ سلسلة IATG 06 ■ سلسلة IATG 12 ■	■ إجراءات وعمليات التخزين الميداني والمؤقت ■ إجراءات وعمليات التخزين في مستودعات الذخيرة ■ البنية التحتية للتخزين في مستودعات ذخيرة آمنة ■ إجراءات وعمليات التخزين للوحدات ■ البنية التحتية لتخزين آمن للوحدات	تخزين الذخيرة
■ سلسلة IATG 06 و	■ قدرة وإجراءات تفتيش الذخيرة ■ قدرة وإجراءات صيانة الذخيرة	معالجة الذخيرة

<sup>9</sup> استنتجت المادة 2، الفقرة 1 (هـ) من توجيه مجلس الاتحاد الأوروبي اللاحق EC/2008/98 النفايات وإلغاء توجيهات معينة، 19 تشرين الثاني/نوفمبر 2006، النفايات المفجرة من أحكام التوجيه 2008/98. ومع ذلك، يعالج هذا التوجيه منتجات النفايات الخطرة غير المفجرة الناشئة من معالجة المتفجرات خلال عمليات إبطال الذخيرة.  
<sup>10</sup> المسؤولية الوطنية.

المبدأ التوجيهي	المتطلبات	المجال الوظيفي
07.10 ■ سلسلة IATG 06 و 07.10 ■ سلسلة IATG 06 ■ سلسلة IATG 05	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ قدرة وإجراءات إصلاح الذخيرة</li> <li>■ البنية التحتية لمباني معالجة الذخيرة</li> </ul>	
■ IATG 03.10 ■ IATG 10.10 ■ IATG 10.10	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ تحديد منهجية التخلص من الذخيرة</li> <li>■ التقنية والبنية التحتية للتخلص</li> <li>■ قدرة وإجراءات التخلص</li> </ul>	التخلص من الذخيرة
■ IATG 09.10 ■ IATG 09.10 ■ IATG 09.10	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ البنية التحتية للأمن المادي لمناطق المتفجرات والتخزين</li> <li>■ قدرة وإجراءات نظم الأمن</li> <li>■ نظام الفحص للأفراد</li> </ul>	أمن الذخيرة
■ IATG 08.10 ■ لا يوجد <sup>11</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ إجراءات النقل وفقاً للتشريعات الدولية والوطنية</li> <li>■ مركبات آمنة بطبيعتها</li> </ul>	عملية نقل الذخيرة

جدول رقم 1: المناطق الوظيفية لإدارة مخزونات الذخيرة التقليدية

## 6 فلسفة ومبادئ إدارة مخزونات الذخيرة

ينبغي أن تضمن السلطة الوطنية لإدارة مخزونات الذخيرة التقليدية أن تم الالتزام بالفلسفة والمبادئ التالية على جميع مستويات نشاط التخطيط والتشغيل. وأنهم مصممون للمساهمة في إدارة آمنة وفعالة لمخزونات الذخيرة التقليدية.

### 6.1 الفلسفة

الفلسفة لنظام الإدارة الآمنة والفعالة والكفاء لمخزونات الذخيرة التقليدية ينبغي أن تضمن تنفيذ الحد الأدنى لمعايير معينة لحماية الأفراد والممتلكات، مع الحفاظ على أمن فعال ورقابة للذخيرة والمتفجرات.

### 2.6 مبادئ معايير الحماية

مبادئ الحد الأدنى لمعايير الحماية يجب أن تكون:

- ألف) أن تُعرض الحد الأدنى لعدد الأشخاص إلى الذخيرة والمتفجرات؛
- باء) الضمان أن هؤلاء الأشخاص معرضين مادياً للذخيرة والمتفجرات لأدنى مدة زمنية؛
- جيم) الضمان حصول جميع الموظفين المسؤولين والمشاركين في إدارة المخزونات للذخيرة والمتفجرات على التدريب التقني المناسب؛
- دال) الضمان أن جميع الأنشطة التشغيلية مدعومة بعملية فعالة لإدارة المخاطر؛
- هاء) الضمان أن الذخيرة والمتفجرات يتم حفظها في حالة مادية وكيميائية آمنة، و
- واو) الحفاظ على كمية الذخيرة والمتفجرات على أدنى مستوى يفي تماماً باحتياجات الأمن القومي.

### 3.6 مبادئ الأمن والرقابة

ينبغي أن تكون مبادئ الأمن الفعال والرقابة أن:

- ألف) نظم الأمن المادي ينبغي اشتقاقها عملية تقييم للمخاطر فعالة،
- باء) الأمن المادي ينبغي بناؤه في منشآت تخزين جديدة في مرحلة التصميم؛
- جيم) البنية التحتية الفعالة لأمن المحيط الخارجي يجب أن تكون في موضعها الصحيح؛
- دال) مراقبة الدخول واجبة في جميع الأوقات؛

<sup>11</sup> وفقاً للتشريعات الدولية الواردة ضمن المبدأ التوجيهي IATG 08.10/النقل.

- هاء) الدخول يجب أن يكون قاصرا على الأفراد المصرح لهم فقط؛  
واو) الأفراد الموثوق بهم فقط يجب تعيينهم، والذين تم إجازتهم أمنيا، كموظفين مرخص لهم بالعمل داخل المنشأة؛  
زاء) اصطحاب الموظفين المؤقتين واجب في جميع الأوقات، و  
حاء) نظم إدارة المخازن الفعالة يجب تنفيذها.

## 7 مبادئ إدارة السلامة والمخاطر

### 1.7 استعراض المخاطر

إن مخزونات الذخيرة التقليدية المدارة على نحو غير ملائم تهدد السلامة العامة وتشكل خطرا على أمن الدول. في حين أنه من اختصاص كل دولة أن تحدد نظام إدارة المخزونات الأكثر ملاءمة لأغراض الدفاع الوطني والأمن، تبقى المسألة تثير قلقا متزايدا لدى المجتمع الدولي للأسباب التالية: 1) الأثر على التنمية الاجتماعية والاقتصادية في الدول النامية و2) من النتائج العابرة للحدود من سوء إدارة المخزونات.

الخطر الأبرز الذي يشكله تكديس فوائض الذخيرة التقليدية هو حوادث الانفجار في مناطق تخزين الذخيرة. أنباء انفجارات مستودعات الذخيرة تنصدر عناوين الصحف عدة مرات في السنة الواحدة. وغالبا ما تؤدي هذه الحوادث إلى عدد كبير من الضحايا والدمار على نطاق واسع للبنية التحتية وانقطاع سبل المعيشة لمجتمعات بأكملها. بالإضافة إلى المعاناة البشرية المباشرة، يمكن أن يكون لهذه الانفجارات آثار مروعة على البيئة وفي الدول التي لديها وسائل محدودة لتمويل تكاليف التنظيف التي تمثل تحديا تقنيا، وكثيرا ما يتعرض السكان المحليين، ولا سيما الأطفال، لخطر الإصابة أو الوفاة الناجمة عن الذخائر المتفجرة التي تميل إلى الانتشار في مناطق كبيرة لفترات طويلة من الزمن بعد وقوع الانفجار.

خطر آخر خطيرة لا ينبغي تجاهله هو تحويل مسار الذخيرة من المخزونات غير المؤمنة والتي تدار بشكل سيئ إلى الاتجار غير المشروع. ويمكن للذخيرة المتحولة من المخزونات الوطنية أن تجد طريقها إلى الحروب الأهلية وحركات التمرد والإرهاب والجريمة وغيرهم من العنف المسلح، مما يوجب حالة عدم الاستقرار الوطني والإقليمي ويهدد أمن الدول.

وينبغي بالتالي على منظمات إدارة المخزونات وضع وتنفيذ عملية متكاملة ومتدرجة لإدارة المخاطر تهدف إلى تقليل المخاطر تدريجيا كلما توافر المزيد من الموارد. (انظر المبدأ التوجيهي IATG 02.10 مبادئ إدارة المخاطر والعمليات).

### 2.7 مبادئ إدارة السلامة

ينبغي اشتقاق نظم إدارة السلامة من عملية إدارة المخاطر، وينبغي أن تكون مصممة لتحقيق مخاطرة يمكن احتمالها من خلال التحسين المستمر للسلامة. وبالرغم من أن تحسين السلامة يتطلب استثمار الوقت والموارد، يمكن للجهد المبذول المتواضع نسبيا أن يزيد مستويات السلامة بشكل كبير. ويجب أن تظل التدابير العملية واقعية وبأسعار معقولة، وبالتالي يمكن تطويرها بطريقة متدرجة. وينبغي تطبيق مبادئ إدارة السلامة التالية:

ألف) ينبغي وضع وتنفيذ نظام رسمي لإدارة السلامة. ويشمل هذا الهيكل التنظيمي والعمليات والإجراءات والمنهجيات المستخدمة لتوجيه ومراقبة أنشطة إدارة المخزونات؛

باء) ينبغي وضع خطة رسمية لإدارة السلامة وتعميمها على جميع المستويات، حيث ينبغي أن تحدد الهيكل التنظيمي لنظام إدارة السلامة وتشرح كيفية تحقيق السلامة، و

جيم) ينبغي وضع مجموعة من إجراءات أو متطلبات السلامة التي تتوافق مع السياسات والتشريعات والمعايير الدولية أو وطنية المناسبة.

## 8 أنواع المخزونات

قد تكون هناك مجموعة من مخزونات الذخيرة الفردية والمتفجرات داخل البلد، وهي تحت سيطرة منظمات مستقلة (مثل الشرطة والجيش) وكلاهما نشط واحتياطي) وحرس الحدود وأرصدة الشركات المنتجة للذخيرة... إلخ) ولكن كل منهم يجوز أن تكون لديه الأجزاء العامة التالية:

ألف) الذخيرة التشغيلية والمتفجرات؛<sup>12</sup>

<sup>12</sup> الذخيرة والمتفجرات اللازمة لإسناد العمليات الروتينية للشرطة والجيش والأجهزة الأمنية الأخرى على مدى فترة زمنية متفق عليها. وهذا يشمل أيضا ذخيرة للاستخدام أثناء العمليات الأمنية الداخلية.

باء) الذخيرة الاحتياطية للحرب والمتفجرات؛<sup>13</sup>

جيم) الذخيرة والمتفجرات اللازمة للتدريب؛<sup>14</sup>

دال) ذخيرة ومتفجرات التجارب، (إذا كانت الدولة منتجة)؛<sup>15</sup>

هاء) ذخيرة الإنتاج، (إذا كانت الدولة منتجة)،<sup>16</sup> و

واو) الذخيرة والمتفجرات التي تنتظر التخلص منها، (المخزونات غير الآمنة أو الفائض منها).<sup>17</sup>

ينبغي الإشارة إلى إجمالي جميع هذه الأجزاء العامة باسم "المخزون الاحتياطي الوطني". وينبغي تحديد إدارة مخزونات ذخيرة الأسلحة الصغيرة في حوزة المدنيين أو تجار التجزئة وفقاً للمعيار الدولي لمكافحة الأسلحة الصغيرة ISACS 03.30/الضوابط الوطنية على وصول المدنيين للأسلحة الصغيرة والخفيفة، وليس وفقاً لهذا المبدأ التوجيهي.

## 9 مسائل في سياسات إدارة الذخيرة

### 1.9 مقدمة

الذخيرة هي سلعة باهظة الثمن، والتي يمكن اعتبارها بوليصة "التأمين" للدولة. ويُؤمل ألا تستخدم أبداً، ولكن أوقات الاستباق الطويلة للإنتاج والالتزامات الأمنية الوطنية تستوجب تأمينها وشراؤها في وقت مبكر من أجل توافرها عند الطلب. وكل هذا ينشأ عنه تكلفة، وهو ما يعني أن نظم إدارة المخازن لا ينبغي فقط أن تكون قادرة على حصر الذخيرة بتفصيل كبير لدعم سلامة المتفجرات والمساعدة في الكشف الموثوق به وفي الوقت المناسب عن وجود تحويلات المسار، ولكن ينبغي أيضاً أن تهدف إلى ضمان الحصول على أفضل "قيمة مقابل المال" من الذخيرة.

### 2.9 مسائل في سياسات إدارة الذخيرة

أحد وسائل ضمان الحصول على "القيمة مقابل المال"، فضلاً عن دعم السلامة، هو وضع بيان سياسات إدارة الذخيرة لكل نوع من الذخيرة. ويجوز استخدام بيان سياسات إدارة الذخيرة لتحديد سياسة إدارة عنصر من عناصر الذخيرة أو المتفجرات طوال مدة صلاحيته للخدمة، وينبغي أن يدرج معلومات الدعم لمساعدة الموظفين في الصيانة والتخلص النهائي من الذخيرة أو المتفجرات. وهذا يشكل جزءاً من عملية إدارة المخازن. (انظر المبدأ التوجيهي IATG 03.10/دائرة المخازن).

### 3.9 نظم حصر المخزونات

من العناصر الأساسية لأمان المخزونات وجود القدرة على معرفة مكان تخزين كل عنصر من عناصر الذخيرة (وصولاً إلى مستوى معرفة الحصة، الدفعة و/أو رقم المسلسل).<sup>18</sup> والحصة أو الدفعة هي وسيلة لتحديد عناصر الذخيرة التي تحتوي على قطع أو المتفجرات المصنوعة في ظل ظروف متجانسة في نفس الوقت والمكان، مما يعني أنه في حالة وقوع خطأ، يؤثر على السلامة، أمكن تحديد جميع الذخائر من هذا النوع بسرعة، وقد يوضع حظراً على صرفه، ويتخذ التدبير العلاجي. وبدون هذا المستوى من التفصيل تكون المراقبة التقنية والإثبات المستمر للذخيرة غير فعال ولا يمكن تحديد الذخيرة غير الآمنة وبالتالي يخضع المستخدمون لخطر لا لزوم له، ويوجد احتمال غير مرغوب فيه لحوادث الانفجار التي تقع داخل مناطق تخزين الذخيرة.

إن القدرة على الكشف السريع عن الخطأ غير مقصودة أو الفقد أو السرقة أو التسريب أو تحويل المسار من المخزون الاحتياطي الوطني هو أيضاً أحد التدبير الرقابية الرئيسية للإدارة الفعالة للمخزون. ونظم حصر المخزونات غير الفعالة تزيد بصورة كبيرة من مخاطر الانتشار.

<sup>13</sup> الذخيرة والمتفجرات اللازمة لدعم عمليات الشرطة والجيش والأجهزة الأمنية الأخرى أثناء القتال الخارجي أو الحرب العامة عبر فترة زمنية متفق عليها، (عادة 30 يوماً بمعدلات استهلاك مكثفة).

<sup>14</sup> الذخيرة والمتفجرات اللازمة لإسناد التدريب الروتيني للشرطة والجيش والأجهزة الأمنية الأخرى. وهذه عادة ما سوف تكون نسبة مئوية متفق عليها لأرصدة احتياطي الحرب، (والتي قد تصل إلى 15% من احتياطي الحرب).

<sup>15</sup> سوف تكون هذه الأرصدة دنياً، ولكن يجب إدراجها للدقة الفكرية.

<sup>16</sup> الذخيرة والمتفجرات التي تم إنتاجها وتنتظر البيع تحت سيطرة الشركة المصنعة. وهذه قد تكون متاحة للجيش خلال الحرب العامة، لكنها لن تشكل جزءاً من احتياطي الحرب كما لا يمكن ضمان توافرها.

<sup>17</sup> الذخيرة والمتفجرات التي تم تحديدها على أنها غير صالحة للاستخدام وغير مستقرة أو فائضة عن المتطلبات.

<sup>18</sup> يوجد مزيد من التفاصيل حول التحصيل وتصنيف الدفعات في المبدأ التوجيهي IATG 03.10/دائرة المخازن و المبدأ التوجيهي IATG 03.20/التحصيل وتصنيف الدفعات.

## 4.9 نظم المحاسبة المالية

ينبغي أيضا على السلطة الوطنية وضع نظم للمحاسبة المالية لتحديد التكاليف الحقيقية لشراء وصيانة والتخلص النهائي من مخزون الدفاع. وهذه التكاليف<sup>19</sup> تشمل ما يلي:

- ألف) تكاليف الشراء الأساسية، (والتي سوف تشمل البحوث والتطوير وتكاليف الشراء)؛
- باء) متطلبات التدريب الإضافي؛
- جيم) تكاليف أمن المخزون<sup>20</sup>؛
- دال) تكاليف تخزين المخزونات؛
- ءاء) تكاليف صيانة وتصليح المخزونات، و
- واو) تكاليف التخلص النهائي.

حالما تصل الذخيرة إلى نهاية مدة الصلاحية المفيدة، قد يكون التخلص من الذخيرة هو أرخص خيار، على المدى المتوسط والطويل، من استمرار التخزين. وينبغي أن يكون نظام المحاسبة المالية متطور بما يكفي لتمكين الإدارة من اتخاذ مثل هذه القرارات.

## 5.9 تصنيف ومدة صلاحية الذخيرة

ينبغي تصنيف جميع الذخائر والمتفجرات<sup>21</sup> طبقا لحالتهم، الأمر الذي سوف يتطلب نظام المراقبة والإثبات المستمر.<sup>22</sup> تستخدم حالة الذخيرة لتحديد درجة القدرة على الخدمة للذخيرة ودرجة أي قيود تُفرض على استخدامها.<sup>23</sup>

ينبغي أيضا على صانعي السياسات أن يدركوا أن "مدة الصلاحية" للذخيرة هي مؤشر على قدرة الأداء للذخيرة، وليس سلامتها أو استقرارها في التخزين، لا يمكن أن يحدد ذلك إلا التفتيش المادي ومراقبة الذخيرة.

ولذلك ينبغي على السلطات الوطنية وضع نظام يسمح بتحديد حالة الذخيرة بوضوح، لأنها الطريقة الوحيدة التي بها يمكن الحفاظ على ظروف تخزين آمنة، كما يمكن تحديد أولويات التخلص اللاحق أو التدمير.

## 10 مسائل البنية التحتية للتخزين

إن الغرض من البنية التحتية لتخزين الذخيرة هو:

- ألف) حماية الذخيرة من احداث الانفجار في مخازن المتفجرات المجاورة؛
- باء) التخفيف من الآثار على البيئة المحلية للانفجار الداخلي داخل مخزن الذخيرة؛
- جيم) حماية الذخيرة من الظروف البيئية القاسية، مما يتيح لها إما تحقيق أو إطالة صلاحيتها المقصودة للخدمة، و
- دال) الحفاظ على بيئة آمنة فيها حماية الذخيرة من السرقة الخارجية أو غيرها من أشكال تحويل المسار.

بالرغم من أن أحد أغراض البنية التحتية لتخزين الذخيرة هو التخفيف من آثار الانفجار الداخلي وأيضا تحقيق حماية للمنطقة المحلية من خلال فرض البعد الملائم للكمية أو الفصل<sup>24</sup> وبالتالي فمتانة وتصميم البنية التحتية للتخزين، جنبا إلى جنب مع نوع الموقع المعرض، سوف تحددان مسافة الفصل المناسبة للاستخدام بالنسبة لسلامة هذا الموقع المعرض. وكلما

<sup>19</sup> لإدراج تكاليف البنية التحتية وإهلاك البنية التحتية والتشغيل والموظفين على الصلاحية النافعة المتوقعة للذخيرة  
<sup>20</sup> لإدراج تكاليف البنية التحتية وإهلاك البنية التحتية والتشغيل والموظفين على الصلاحية النافعة المتوقعة للذخيرة لكل عنصر فرعي.  
<sup>21</sup> توصي أيضا أفضل الممارسات لإدارة الذخيرة أن الذخيرة ينبغي أيضا أن تكون مصنفة حسب تصنيف السلع الخطرة والرقم التسلسلي للأمم المتحدة وفئة الخطر ومجموعة التوافق وقانون تصنيف المخاطر. (انظر المبدأ التوجيهي IATG 01.50 نظام ورموز تصنيف الأمم المتحدة للمتفجرات للحصول على مزيد من التفاصيل)

<sup>22</sup> انظر المبدأ التوجيهي IATG 07.20/المراقبة واختبار الصمود للحصول على مزيد من التفاصيل.

<sup>23</sup> انظر المبدأ التوجيهي IATG 03.10/إدارة المخازن للحصول على مزيد من التفاصيل.

<sup>24</sup> انظر المبدأ التوجيهي IATG 02.20/الأبعاد الملائمة للكمية والمسافات الفاصلة للحصول على مزيد من التفاصيل.

كانت البنية التحتية للتخزين أقل قوة، كانت مسافة الفصل المطلوبة أكبر، حتى يتم التوصل إلى أقصى مسافة فصل مطلوبة لتخزين الذخيرة في الهواء الطلق (التخزين الميداني الواقعي). ويجوز تخزين الذخيرة فضل ظروف تخزين ميدانية أو مؤقتة<sup>25</sup> إذا ما استعملت مناطق الخطر المناسبة والأمن، ولكن هذا التخزين سيفقد حتما الحياة عمر الذخيرة العملي. وهذا يعني الحاجة إلى شراء مخزونات الإحلال في وقت سابق مما كان متوقعا، وبالتالي، نظرا لأن العديد من أنواع الذخيرة غالية الثمن، يمكن أن يثبت تحليل مردود التكلفة أن التحسينات في البنى التحتية للتخزين هي الحل الأكثر فعالية من حيث الكلفة على المدى الطويل.

التصاميم والرسومات والمواصفات متوفرة على نطاق واسع لمخازن الذخيرة ذات المستوى المرتفع، مثل "المخزن القبي" القياسي للناو، ولكنها مكلفة من حيث الموارد وتتجاوز الوسائل الحالية لسلطات وطنية كثيرة. وينبغي في مثل هذه الحالات إجراء تحليل نتائج الانفجار لتقييم المخاطر التي تتعرض لها المجتمعات المحلية، ثم يتخذ التدبير العلاجي<sup>26</sup> المناسب حتى تتوفر بنية تحتية للتخزين أكثر فعالية.

## 11 مؤشرات وإجراءات فائض الذخيرة

### 1.11 مقدمة

يجب على كل دولة أن تتحمل مسؤولية تحديد نوع وكمية الذخيرة اللازمة لقوات الأمن<sup>27</sup> التابعة لها لتحقيق مهامها الدستورية أو المكلفة بها من الناحية القانونية، بالرغم من أن هذه المستويات للمخزونات ينبغي أن تكون ضرورية ومعقولة ومبررة. ويتطلب على ذلك أن تقرر كل دولة الوقت الذي فيه مخزونات الذخيرة تكون فائضة عن متطلبات أمنها الوطني. ومع ذلك من أجل اتخاذ قرار بشأن مستويات فائض المخزونات، ينبغي على السلطة الوطنية أن يكون لديها نظاما معمولا به يحدد الفوائض؛ وبدون وجود هذه الأنظمة، قد لا تدرك الدول أنها تدفع نظير صيانة غير ضرورية وتخزين مخزونات زائدة عن الحاجة من الذخيرة التقليدية.

### 2.11 معايير التخطيط

ينبغي أن توفر استراتيجيات أو سياسات الدفاع الوطني والأمن افتراضات للتخطيط أساسية، والتي تحدد المهام العسكرية والشرطية والأمنية والمفاهيم التشغيلية وبالتالي الحجم والهيكل التنظيمي والاحتياجات من المعدات لقوات الأمن. قد تحدث فوائض المخزونات وينبغي تحديدها في الحالات التالية:

ألف) وجود تغييرات كبيرة في الأمن الوطني و/أو استراتيجية أو سياسة الدفاع، (قيادة تهديد سياسي أو مالي أو تكنولوجي)؛

باء) اشتغال أنشطة إصلاح قطاع الأمن على إعادة الهيكلة وتقليص حجم قوات الأمن؛

جيم) إجراء تغييرات تنظيمية كبرى لقوات الأمن؛

دال) فشل الأسلحة و/أو الذخيرة عن الوصول إلى متطلبات الأداء المطلوب؛

هـ) الذخيرة غير آمنة في التخزين؛

واو) برامج التزود بالمعدات الجديدة التي تجعل الأسلحة عتيقة أو لم تعد تستخدم، وبالتالي لم يعد هناك حاجة للذخيرة.

### 3.11 بارامترات تجهيز قوات الأمن

ينبغي أن تحدد البارامترات التالية أنواع وكميات الأسلحة في المخزون الاحتياطي الوطني، والتي يمكن من خلالها حساب الاحتياجات من الذخيرة:

ألف) عدد العاملين في قوات الأمن؛

<sup>25</sup> انظر المبدأ التوجيهي IATG 04.10/التخزين الميداني والمؤقت للحصول على مزيد من التفاصيل.

<sup>26</sup> هذا قد يشمل ما يلي: (1) تحسينات البنية التحتية للتخزين أو (2) خفض المؤقت أو الدائم لمستويات المخزون في الموقع أو (3) إغلاق الموقع أو (4) قبول الإدارة السياسية للخطر على المجتمع المحلي.

<sup>27</sup> الجيش والشرطة والدرك وحرس الحدود وأجهزة الأمن الأخرى.

باء) تنظيم قوات الأمن؛

جيم) احتياجات قوات الأمن من المعدات، استنادا إلى متطلبات القدرة؛

دال) الأرصدة الحالية للأسلحة ومدى فعاليتها لمهام مستقبلية،<sup>28</sup> و

هاء) الموارد المالية المتاحة.

#### 4.11 متطلبات الحساب

يمكن الاطلاع على المشورة بشأن حساب احتياجات الأسلحة في المعيار الدولي لمكافحة الأسلحة الصغيرة ISACS 05.20/إدارة المخزونات، الأسلحة (البند 4.11.4 والملحق واو).

يمكن تقدير الاحتياجات من الذخيرة لدعم قوات الأمن باستخدام نظام معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة. وميزة هذا النظام هو أنه يمكن استخدامه من قبل جميع مستويات قوات الأمن أثناء السلم وفي العمليات. ويمكن استخدامه بمثابة أداة لتخطيط لوزم القتال التشغيلية (من قبل جميع أنواع وأحجام الوحدات)، وكذلك بمثابة وسيلة بسيطة لتحديد مستويات المخزون الاحتياطي الوطني المطلوب.

#### 1.4.11 معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة

معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة<sup>29</sup> لنوع معين من الذخيرة هو المبلغ المقدر للذخيرة التي سوف تستخدمها وحدة واحدة، (سلاح مدفعية)، في يوم واحد من المعارك أو النزاع بكثافة معينة. وعادة ما تُصنّف هذه الأرقام وينبغي تحديدها من خلال التحليل التشغيلي. على سبيل المثال معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة لمدفع 152 ملم، بمعدلات الحرب المكثفة، قد يكون 300 قذيفة يوميا، وبالتالي للحفاظ على بطارية مدفعية من 8 مدافع، على مدى فترة 30 يوما بمعدلات حرب مكثفة سيتطلب 72000 قذيفة من الذخيرة. وقد يشبه مثال على جدول بيانات لحساب ذلك كما يلي:

مطلب الاستدامة لمعدل الاستهلاك اليومي للذخيرة للقوات				الأيام	مستوى المعدة للقوات	معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة				المعدات
حرب عامة (مكثفة)	حرب عامة (خفيفة)	عمليات دعم السلام	أمن داخلي			حرب عامة (مكثفة) <sup>33</sup>	حرب عامة (خفيفة) <sup>32</sup>	عمليات دعم السلام <sup>31</sup>	أمن داخلي <sup>30</sup>	
2.16 م	1.08 م	360 ك	9000	30	600	120	60	20	5	بندقية 5.45 ملم كرة
60 ك	12 ك	3000	0	30	100	20	4	1	0	صاروخ/مجموعة آر بي جي 7
24 ك	12 ك	1200	0	30	40	20	10	1	0	هاون 60 ملم شديد الانفجار
120 ك	30 ك	0	0	30	20	200	50	0	0	مدفع 152 ملم شديد الانفجار

جدول رقم 2: مثال على حساب معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة

يمكن حينئذ حساب مخزون الدفاع من تحليل لمتطلبات الاستدامة لمعدل الاستهلاك اليومي للذخيرة لدعم استراتيجيات الدفاع والأمن الوطنيين. وعلى سبيل المثال قد يتقرر أنه ينبغي إجراء مخزون الدفاع الأولي من العناصر التالية لمعدل الاستهلاك اليومي للذخيرة:

<sup>28</sup>على سبيل المثال، هل يمكن تحويل الأسلحة التشغيلية إلى أسلحة احتياطية؟

<sup>29</sup>مزيد من المعلومات حول استخدام نظام معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة واردة في المبدأ التوجيهي IATG 03.10/إدارة المخازن.

<sup>30</sup>عمليات أمنية داخلية.

<sup>31</sup>عمليات دعم السلام.

<sup>32</sup>حرب عامة (معدلات خفيفة).

<sup>33</sup>حرب عامة (معدلات مكثفة)

- ألف) مخزونات تشغيلية (شرطة) - معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة 30 بمعدلات عمليات الأمن الداخلي،  
باء) مخزونات تشغيلية (جيش) - معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة 10 بمعدلات الحرب العامة (خفيفة)،<sup>34</sup>  
جيم) احتياطي الحرب - معدل الاستهلاك اليومي للذخيرة 25 بمعدلات الحرب العامة (مكثفة)، و  
دال) مخزونات التدريب - 10% من مخزون الدفاع

وبالتالي فإن معدل استخدام الذخيرة في التدريب أو في العمليات وحالة الذخيرة على مدى فترة من الزمن سوف تحدد متطلبات إعادة تخزين مخزون الدفاع. ويجوز أن تختار السلطات الوطنية تحديد نسبة مستوى إعادة الطلب، عند أي نقطة يتم إنتاج مخزونات جديدة، في حين يتم التخلص من الفائض المخزونات.

### 5.11 فائض الذخيرة

وينبغي بالتالي أن يكون فائض الذخيرة<sup>35</sup> ما مجموعه:

- ألف) ذخيرة تجاوز متطلبات مستوى المخزونات للمخزون الوطني لمنظومات الأسلحة العاملة؛  
باء) ذخيرة عتيقة أو لم تعد تستخدم؛  
جيم) ذخيرة لم تعد صالحة لمنظومات الأسلحة؛  
دال) ذخيرة تجاوزت مدة صلاحيتها المفيدة وأعلنت السلطة الوطنية التخلص منها.  
وينبغي أن يكون هذا الفائض للذخيرة:

- ألف) أعلن رسمياً فائض على متطلبات الأمن القومي أو الدفاع؛  
باء) أخرج من الخدمة؛  
جيم) سُجل حسب النوع أو الحصاة أو الدفعة أو الرقم التسلسلي؛  
دال) تم تخزينه بشكل منفصل، و  
هاء) تم تدميره أو إبطاله (وفقاً للمبدأ التوجيهي IATG 10.10/إبطال الذخيرة وتدميرها).

<sup>34</sup> حرب عامة (معدلات مكثفة)  
<sup>35</sup> لا توجد تشريعات دولية أو صكوك أو اتفاقات تحدد فائض الأسلحة. ومعايير التخطيط في هذا البند مشتقة من مؤشرات مقترحة للفائض واردة في وثيقة منظمة الأمن والتعاون في أوروبا بشأن الأسلحة الصغيرة والخفيفة، 24 تشرين الثاني/نوفمبر 2000.



المرفق ألف  
مراجع  
(معيارية)

تحتوي الوثائق المعيارية التالية على نصوص والتي من خلال الإشارة في هذا النص تُشكل نصوصاً لهذا الجزء من الدليل. ولا تُستعمل أي من هذه المطبوعات بالنسبة للمراجع المؤرخة أو التعديلات اللاحقة أو التنقيحات. ومع ذلك، يتم تشجيع أطراف الاتفاقيات القائمة على هذا الجزء من الدليل للتحقيق في إمكانية استعمال أحدث الطباعات للوثائق المعيارية المشار إليها أدناه. وتُستعمل الطبعة الأخيرة للوثيقة المعيارية المشار إليها بالنسبة للمراجع غير المؤرخة. ويحتفظ أعضاء المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس ISO بسجلات المنظمة الدولية لتوحيد المقاييس المعمول بها حالياً أو سجلات التطبيع الأوروبي:

(أ) IATG 01.40:2011[E] *المصطلحات ومسرد الكلمات والتعريفات*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح. 2011،

(ب) IATG 01.50:2011[E] *ورموز تصنيف الأمم المتحدة للمتفجرات*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح. 2011،

(ج) IATG 02.20:2011[E] *الأبعاد الملائمة للكمية والمسافات الفاصلة*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح. 2011:

(د) IATG 03.10:2011[E] *إدارة المخازن*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح. 2011،

(هـ) IATG 04.10:2011[E] *التخزين الميداني وللطوارئ*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح. 2011،

(و) IATG 07.20:2011[E] *المراقبة واختبار الصمود*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح. 2011، و

(ز) IATG 08.10:2011[E] *نقل الذخيرة*. مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح. 2011.

وينبغي استخدام أحدث إصدار أو طبعة لهذه المراجع. ومكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح لديه نسخاً من جميع المراجع<sup>36</sup> المستخدمة في هذا الدليل. يحتفظ مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح بأحدث إصدار / طبعة للمبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة، ويمكن قراءته على موقع IATG: [www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition](http://www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition). وينبغي على السلطات الوطنية وأرباب العمل والهيئات والمنظمات المهتمة الأخرى الحصول على نسخ قبل البدء في برامج إدارة المخزونات للذخيرة التقليدية.

<sup>36</sup>حيثما تسمح حقوق النشر والتأليف.

المرفق باء  
مراجع  
(إعلامية)

تحتوي الوثائق المعلوماتية التالية على نصوص، والتي ينبغي الرجوع إليها أيضا لتوفير المزيد من المعلومات الأساسية لمحتويات هذا الدليل:

- (أ) دليل أفضل الممارسات بشأن الأسلحة التقليدية قرار رقم 6/08. منظمة الأمن والتعاون في أوروبا 2008،  
(ب) المعيار الدولي لمكافحة الأسلحة الصغيرة [E] ISACS 03.30:2010 الضوابط الوطنية على وصول المدنيين للأسلحة الصغيرة والخفيفة. الإجراء المنسق بشأن الأسلحة الصغيرة 2010، و  
(ج) المعيار الدولي لمكافحة الأسلحة الصغيرة [E] ISACS 05.20:2010 إدارة المخزونات، الأسلحة. الإجراء المنسق بشأن الأسلحة الصغيرة 2010.

وينبغي استخدام أحدث إصدار أو طبعة لهذه المراجع. ومكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح لديه نسخا من جميع المراجع<sup>37</sup> المستخدمة في هذا الدليل. يحتفظ مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح بأحدث إصدار / طبعة للمبادئ التوجيهية التقنية الدولية بشأن الذخيرة، ويمكن قراءته على موقع IATG: [www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition](http://www.un.org/disarmament/convarms/Ammunition). وينبغي على السلطات الوطنية وأرباب العمل والهيئات والمنظمات المهتمة الأخرى الحصول على نسخ قبل البدء في برامج إدارة المخزونات للذخيرة التقليدية.

<sup>37</sup> حيثما تسمح حقوق النشر والتأليف.